ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/479 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Μαρτίου 2015

περί κοινού καθεστώτος εξαγωγών

(κωδικοποίηση)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ([1]),

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ([2]),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1061/2009 του Συμβουλίου ([3]) έχει τροποποιηθεί κατά τρόπο ουσιαστικό ([4]). Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.

(2) Η κοινή εμπορική πολιτική θα πρέπει να βασίζεται σε ομοιόμορφες αρχές.

(3) Ενδείκνυται ως εκ τούτου να θεσπισθεί κοινό καθεστώς για τις εξαγωγές της Ένωσης.

(4) Σε όλα τα κράτη μέλη, οι εξαγωγές έχουν ελευθερωθεί σχεδόν εξ ολοκλήρου. Υπ' αυτούς τους όρους, είναι δυνατό να εφαρμοσθεί σε επίπεδο Ένωσης η αρχή της μη υπαγωγής σε ποσοτικό περιορισμό των εξαγωγών προς τρίτες χώρες, υπό την επιφύλαξη των παρεκκλίσεων που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό και με την επιφύλαξη των μέτρων που τα κράτη μέλη δύνανται να λαμβάνουν σύμφωνα με τη Συνθήκη.

(5) Η Επιτροπή θα πρέπει να ενημερώνεται όταν, λόγω ασυνήθους εξελίξεως της αγοράς, ένα κράτος μέλος κρίνει ότι μέτρα διασφαλίσεως είναι ενδεχομένως απαραίτητα.

(6) Είναι ουσιώδες να εξετάζονται, σε ενωσιακή κλίμακα, ιδίως βάσει των πληροφοριών αυτών, οι όροι των εξαγωγών, η εξέλιξή τους και τα διάφορα στοιχεία της οικονομικής και εμπορικής καταστάσεως καθώς και, αναλόγως της περιπτώσεως, τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν.

(7) Είναι δυνατό να παραστεί αναγκαίο να ασκείται από την Ένωση επίβλεψη ορισμένων εξαγωγών ή να θεσπισθούν προληπτικά συντηρητικά μέτρα για την αντιμετώπιση απροόπτων πρακτικών.

(8) Τα μέτρα διασφάλισης που απαιτούν τα συμφέροντα της Ένωσης θα πρέπει να θεσπίζονται τηρουμένων των υφισταμένων διεθνών υποχρεώσεων.

(9) Φαίνεται αναγκαίο να επιτραπεί στα κράτη μέλη, τα οποία δεσμεύονται με διεθνείς αναλήψεις υποχρεώσεων, και τα οποία καθιερώνουν, σε περίπτωση πραγματικών ή δυνητικών δυσκολιών εφοδιασμού, μηχανισμό χορήγησης προϊόντων πετρελαίου μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, να εκπληρώνουν έναντι των τρίτων χωρών τις υποχρεώσεις που έχουν αναλάβει, με την επιφύλαξη των διατάξεων της Ένωσης που έχουν θεσπισθεί για τους ίδιους σκοπούς. Αυτή η άδεια θα πρέπει να χορηγείται, μέχρι τη θέσπιση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο κατάλληλων μέτρων σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που αναλαμβάνει η Ένωση ή όλα τα κράτη μέλη.

(10) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να καλύπτει όλα τα προϊόντα, τόσο τα βιομηχανικά όσο και τα γεωργικά. Θα πρέπει να εφαρμόζεται κατά τρόπο συμπληρωματικό προς τις ρυθμίσεις για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών, καθώς και προς τις ειδικές ρυθμίσεις που θεσπίζονται δυνάμει του άρθρου 352 της Συνθήκης και που εφαρμόζονται στα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων. Θα πρέπει πάντως να αποφεύγεται η επικάλυψη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού με τις διατάξεις των ανωτέρω ρυθμίσεων και, ιδίως, με τις ρήτρες διασφάλισης των ρυθμίσεων αυτών.

([1]) Γνώμη της 10ης Δεκεμβρίου 2014 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).
([2]) Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 11ης Φεβρουαρίου 2015 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 2ας Μαρτίου 2015.
([3]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1061/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 2009, για θέσπιση κοινού καθεστώτος εξαγωγών (ΕΕ L 291 της 7.11.2009, σ. 1).
([4]) Βλέπε παράρτημα II.

(11) Η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού απαιτεί ενιαίες προϋποθέσεις για την έγκριση μέτρων διασφάλισης. Η Επιτροπή θα πρέπει να εγκρίνει τα εν λόγω μέτρα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1]),

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΘΕΜΕΛΙΩΔΗΣ ΑΡΧΗ

Άρθρο 1

Οι εξαγωγές της Ένωσης προς τρίτες χώρες είναι ελεύθερες, δηλαδή δεν υπόκεινται σε ποσοτικούς περιορισμούς, με εξαίρεση εκείνους που επιβάλλονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΝΩΣΗΣ

Άρθρο 2

Όταν, λόγω ασυνήθους εξελίξεως της αγοράς, ένα κράτος μέλος κρίνει ότι μέτρα διασφάλισης είναι ενδεχομένως απαραίτητα κατά την έννοια του Κεφαλαίου III, ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή, που ειδοποιεί τα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή διασφαλίσεων, η οποία συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([2]). Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Όποτε γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

3. Όποτε γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011, σε συνδυασμό με το άρθρο 5.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή δύναται να ζητεί από τα κράτη μέλη να της παρέχουν στατιστικές πληροφορίες για την εξέλιξη της αγοράς ορισμένου προϊόντος προκειμένου να προσδιορίσει την οικονομική και εμπορική κατάστασή του και να επιβλέπουν, για τον σκοπό αυτό, τις εξαγωγές του σύμφωνα με τις εθνικές νομοθεσίες και κατά τον τρόπο που υποδεικνύει η Επιτροπή. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να ικανοποιήσουν τις αιτήσεις της Επιτροπής και της διαβιβάζουν τα στοιχεία που ζήτησε. Η Επιτροπή ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗΣ

Άρθρο 5

1. Για να προλάβει μια κρίσιμη κατάσταση που οφείλεται στην έλλειψη βασικών προϊόντων ή για να την επανορθώσει, και όταν τα συμφέροντα της Ένωσης απαιτούν άμεση ενέργεια, η Επιτροπή, κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία και αφού λάβει υπόψη τη φύση των προϊόντων και τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά των σχετικών συναλλαγών, δύναται να θέσει ως προϋπόθεση της εξαγωγής ενός προϊόντος την προσκόμιση άδειας εξαγωγής που χορηγείται κατά τον τρόπο και εντός των ορίων που ορίζει η Επιτροπή με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 3 παράγραφος 2 ή, σε επείγουσες περιπτώσεις, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3.

([1]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

([2]) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών (βλέπε σελίδα 16 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

2. Τα ληφθέντα μέτρα γνωστοποιούνται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στα κράτη μέλη και εφαρμόζονται αμέσως.

3. Τα μέτρα δύνανται να αναφέρονται μόνο σε ορισμένους περιορισμούς και μόνο στις εξαγωγές ορισμένων περιοχών της Ένωσης. Δεν επηρεάζουν τα προϊόντα που ευρίσκονται υπό μεταφορά προς τα σύνορα της Ένωσης.

4. Η Επιτροπή, στην περίπτωση που η ενέργειά της έχει ζητηθεί από κράτος μέλος, αποφασίζει δυνάμει της παραγράφου 1, εντός πέντε εργασίμων ημερών το αργότερο από την ημερομηνία λήψης της αίτησης.

5. Αν η Επιτροπή εφαρμόσει την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, αποφασίζει, το πολύ εντός 12 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του μέτρου που έλαβε, αν θα θεσπίσει κατάλληλα μέτρα κατά την έννοια του άρθρου 6. Αν δεν θεσπιστούν μέτρα εντός έξι εβδομάδων από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του μέτρου, το εν λόγω μέτρο θεωρείται ότι έχει ανακληθεί.

Άρθρο 6

1. Όταν το απαιτεί το συμφέρον της Ένωσης, η Επιτροπή δύναται να θεσπίζει κατάλληλα μέτρα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 3 παράγραφος 2:

α) για να προλάβει μία κρίσιμη κατάσταση, που οφείλεται σε έλλειψη βασικών προϊόντων, ή για να την επανορθώσει·

β) για να επιτρέψει την εκπλήρωση διεθνών υποχρεώσεων που ανελήφθησαν από την Ένωση ή όλα τα κράτη μέλη της, ιδίως όσον αφορά το εμπόριο βασικών προϊόντων.

2. Τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δύνανται να περιορίζονται μόνο σε ορισμένους προορισμούς και μόνο στις εξαγωγές ορισμένων περιοχών της Ένωσης. Δεν επηρεάζουν τα προϊόντα που ευρίσκονται υπό μεταφορά προς τα σύνορα της της Ένωσης.

3. Κατά την επιβολή ποσοτικών περιορισμών επί των εξαγωγών λαμβάνονται ιδίως υπόψη:

α) αφενός, ο αριθμός των συμβάσεων, οι οποίες έχουν συναφθεί υπό κανονικές συνθήκες πριν από τη θέση σε ισχύ μέτρου διασφάλισης κατά την έννοια του παρόντος Κεφαλαίου και τις οποίες το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποίησε στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις εσωτερικές του διατάξεις· και

β) αφετέρου, το γεγονός ότι δεν πρέπει να τίθεται σε κίνδυνο η πραγματοποίηση του επιδιωκομένου, με την επιβολή ποσοτικών περιορισμών, στόχου.

Άρθρο 7

1. Κατά την περίοδο εφαρμογής των μέτρων που προβλέπονται στα άρθρα 5 και 6, η Επιτροπή μπορεί, κατόπιν αιτήσεως ενός κράτους μέλους ή με ίδια πρωτοβουλία:

α) να εξετάζει τις επιπτώσεις του μέτρου αυτού·

β) να διαπιστώνει εάν η εφαρμογή του μέτρου εξακολουθεί να είναι αναγκαία.

Εάν η Επιτροπή κρίνει ότι η εφαρμογή του μέτρου εξακολουθεί να είναι αναγκαία, ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη.

2. Αν η Επιτροπή κρίνει ότι επιβάλλεται η ανάκληση ή η τροποποίηση των μέτρων που αναφέρονται στα άρθρα 5 και 6, εφαρμόζει τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 3 παράγραφος 2.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 8

Για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα I μέχρι τη θέσπιση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο κατάλληλων μέτρων σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις που αναλαμβάνει η Ένωση ή όλα τα κράτη μέλη, τα κράτη μέλη εξουσιοδοτούνται να εφαρμόζουν, υπό την επιφύλαξη των κανόνων που έχει θεσπίσει η Ένωση για το θέμα αυτό, τους μηχανισμούς κρίσης με τους οποίους καθιερώνεται υποχρέωση χορήγησης έναντι των τρίτων χωρών, που προβλέπουν οι διεθνείς υποχρεώσεις που είχαν αναλάβει πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τα μέτρα τα οποία προτίθενται να θεσπίσουν. Τα θεσπιζόμενα μέτρα κοινοποιούνται από την Επιτροπή στο Συμβούλιο και στα άλλα κράτη μέλη.

Άρθρο 9

Η Επιτροπή, στην ετήσια έκθεσή της προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την εφαρμογή και την υλοποίηση μέτρων εμπορικής άμυνας, που υποβάλλεται βάσει του άρθρου 22α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου ([1]), περιλαμβάνει και πληροφορίες σχετικά με την υλοποίηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10

Υπό την επιφύλαξη άλλων διατάξεων της Ένωσης, ο παρών κανονισμός δεν εμποδίζει την υιοθέτηση ή την εφαρμογή από τα κράτη μέλη ποσοτικών περιορισμών κατά την εξαγωγή που επιβάλλονται για λόγους δημόσιας ηθικής, δημόσιας τάξης, δημόσιας ασφάλειας ή για λόγους προστασίας της υγείας και της ζωής ανθρώπων, ζώων ή φυτών, προστασίας των εθνικών θησαυρών που έχουν καλλιτεχνική, ιστορική ή αρχαιολογική αξία, ή προστασίας της βιομηχανικής και εμπορικής ιδιοκτησίας.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός δεν εμποδίζει την εφαρμογή των ρυθμίσεων για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών καθώς και των ειδικών ρυθμίσεων που έχουν εκδοθεί δυνάμει του άρθρου 352 της Συνθήκης και εφαρμόζονται στα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων. Εφαρμόζεται κατά τρόπο συμπληρωματικό.

Εντούτοις, το άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού δεν εφαρμόζεται στα προϊόντα που εμπίπτουν στις ρυθμίσεις αυτές και για τα οποία το καθεστώς συναλλαγών της Ένωσης με τρίτες χώρες προβλέπει τη δυνατότητα επιβολής ποσοτικών περιορισμών κατά την εξαγωγή. Το άρθρο 4 δεν εφαρμόζεται στα προϊόντα που υπάγονται στις ρυθμίσεις αυτές και για τα οποία το ενωσιακό καθεστώς συναλλαγών με τρίτες χώρες προβλέπει την προσκόμιση πιστοποιητικού ή άλλου τίτλου εξαγωγής.

Άρθρο 12

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1061/2009 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό θεωρούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφαίνεται στο παράρτημα III.

Άρθρο 13

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 11 Μαρτίου 2015.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Ο Πρόεδρος	*Η Πρόεδρος*
M. SCHULZ	Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

([1]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 8

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων
2709 00	Λάδια ακατέργαστα, από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά
2710	Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά, άλλα από τα ακατέργαστα λάδια· παρασκευάσματα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού, που περιέχουν κατά βάρος 70 % ή περισσότερο λάδια από πετρέλαιο ή ασφαλτούχα ορυκτά και στα οποία τα λάδια αυτά αποτελούν το βασικό συστατικό. Χρησιμοποιημένα λάδια.
2710 11 11 έως 2710 11 90	Ελαφρά λάδια
2710 19 11 έως 2710 19 29	Μεσαία λάδια
2710 19 31 έως 2710 19 99	Βαριά λάδια, από λιπαντικά λάδια για την ωρολογοποιία και παρόμοια που παρουσιάζονται σε μικρά δοχεία που περιέχουν λάδι καθαρού βάρους μέχρι 250 γραμμαρίων
2711	Αέρια πετρελαίου και άλλοι αέριοι υδρογονάνθρακες:
	– Που έχουν υγροποιηθεί:
2711 12	– – Προπάνιο:
	– – – Προπάνιο καθαρότητας ίσης ή ανώτερης του 99 %
	– – – Άλλα
2711 13	– – Βουτάνια:
	– Σε αέρια κατάσταση:
ex 2711 29 00	– – Άλλα:
	– – – Προπάνιο
	– – – Βουτάνιο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Καταργούμενος κανονισμός με την τροποποίησή του

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1061/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 291 της 7.11.2009, σ. 1).	
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 37/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 18 της 21.1.2014, σ. 1).	Μόνον το σημείο 21 του παραρτήματος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1061/2009	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	Άρθρο 2
Άρθρο 4	Άρθρο 3
Άρθρο 5	Άρθρο 4
Άρθρο 6	Άρθρο 5
Άρθρο 7	Άρθρο 6
Άρθρο 8	Άρθρο 7
Άρθρο 9	Άρθρο 8
Άρθρο 9α	Άρθρο 9
Άρθρο 10	Άρθρο 10
Άρθρο 11	Άρθρο 11
Άρθρο 12	Άρθρο 12
Άρθρο 13	Άρθρο 13
Παράρτημα I	Παράρτημα I
Παράρτημα II	Παράρτημα II
Παράρτημα III	Παράρτημα III